

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 08 / 01

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN270620267JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Yoon Sang-min Yoon Sang-min Room 102, Iron Gate, 1F, 43, Maeyeuol-ro 67beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong) 16531, KOREA TEL 010-6390-8965 FAX 010-6390-8965	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 270 620 267 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 01		損害要償額			郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid					
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Yoon Sang-min Yoon Sang-min Room 102, Iron Gate, 1F, 43, Maeyeoul-ro 67beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong)						
				Postal Code 135-0064 JAPAN						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6390-8965	
									FAX 010-6390-8965	
Health food						1		USD5.17	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						1		USD5.01		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 1018 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN269770471JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyunchul Park Hyunchul Park Building 602, Room 1404, 57, Cheyukgwang-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Samsan-dong, Samsan Town) 21341, KOREA TEL 010-3124-7933 FAX 010-3124-7933	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.25	USD 13.50
総合計 (Total)			6		USD 13.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 6 9 7 7 0 4 7 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 269 770 471 JP

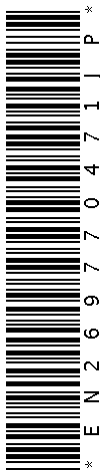
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 08 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		総重量 Total gross weight g		内容品の種類 Contents type		TEL 010-3124-7933 FAX 010-3124-7933			
Hyunchul Park Hyunchul Park Building 602, Room 1404, 57, Cheyukgwon-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Samsan-dong, Samsan Town)		Postal Code 21341		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food		6		USD13.50					
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen		内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample	
						販売品 Sale of goods		その他 Others	
						返送品 Returned goods		書類 Documents	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 Total number of pieces		個中			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 6 9 7 7 0 4 7 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 269 770 471 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
数量		6		正味重量	
USD13.50					
損害要償額 (円)		FAX 010-3124-7933		郵便料金 (円)	
TEL 010-3124-7933		FAX 010-3124-7933		TEL 010-3124-7933	
贈物		商品見本		合計 (円)	
販売品		その他		(Postage)	
返送品		書類		日本円換算合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		1350		Date Stamp	



* E N 2 6 9 7 7 0 4 7 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 7 0 8 4 5 0 0 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 270 845 000 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Yeonhee Kim Yeonhee Kim Building 101, Room 2302 (UTOP Ubless Twin City) 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju					
				Postal Code 61946					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3494-9062		
Health food				1		USD4.88	FAX 010-3494-9062		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 488 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

ご注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN270845000JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonhee Kim Yeonhee Kim Building 101, Room 2302 (UTOP Ubless Twin City) 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju 61946, KOREA TEL 010-3494-9062 FAX 010-3494-9062	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.88	USD 4.88
総合計 (Total)			1		USD 4.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 270 845 000 JP**

From(Sender) Name & Address						郵便料金金 諸料金金	
受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 08 01							
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)							
Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building						合計金額 Postage Paid	
2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064 JAPAN						Total gross weight g	
TEL +82-70-8094-1892 FAX						To (Addressee) Name & Address	
Country KOREA						Yeonhee Kim Yeonhee Kim Building 101, Room 2302 (UTOP Ubless Twin City) 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						Postal Code 61946	
HSコード HS tariff number						Content type	
内容品の内容 Country of origin of goods						贈物 Gift	
内容品の個数 Number of items contained						商品見本 Commercial sample	
止味重量 Net weight g						販売品 Sale of goods	
内容品の価格 Value						その他 Others	
Health food						返送品 Returned goods	
USD4. 88						書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計（円） Total Value	
この郵便物は Number of this pieces						488 Yen	
番目 / 個中 Total number of pieces							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		Yeonhee Kim Yeonhee Kim Building 101, Room 2302 (UTOP Ubless Iwin City) 92, Sicheong-ro, Seo-gu, Gwangju					
135-0064	JAPAN			Postal Code 61946				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA		TEL10-3494-9062 FAX 010-3494-9062				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD4.88			
						☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送付品 ☐ 書籍	円 (yen) 総重量 (Gross Weight)	円 (yen) 合計 (Postage)
							円 (yen)	
	No commercial value for customs purpose only.					日本円換算額合計 (円)	変付日付印 Date Stamp	
						488		


 受付局控
 10年保存

* E N 2 7 0 8 4 5 0 0 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN270402695JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Bubal-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyeong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41 17405, KOREA TEL 010-8996-4641 FAX 010-8996-4641	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			1	USD 0.71	USD 0.71
総合計 (Total)			1		USD 0.71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 270 402 695 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 01		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		損害要償額		To (Addressee) Name & Address Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Bubal-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyeong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41	
		総重量 Total gross weight g		Postal Code 17405	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		TEL 010-8996-4641 FAX 010-8996-4641	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicines		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
		内容品の価格 Value USD0. 71		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		71 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開けられる場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先				
Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Buhai-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41					
Postal Code 17405					
COUNTRY KOREA					
TEL010-8996-4641 FAX 010-8996-4641					
内容品詳細		内訳書番号	価格	納付金額(円)	郵便料金(円) 送料金(円)
Medicines	個数	原産国	HSCコード	正味重量	US\$0.71
	1				
No commercial value for customs purpose only.					
				商品見本	円(yen) 計(円)
				☐ 贈物	(Gross Weight)
				☒ 販売品	
				☐ 送込品	
				☐ その他	
				☐ 書籍	
				日本円換算合計(円)	円(yen)
				71	Date Stamp


 * E N 2 7 0 4 0 2 6 9 5 J P *

〒依頼主
受付局控



10年保存

☑ 内容は危険物に該当しません。危険物の増額のため、明記される場合があります。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN269701140JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Bubal-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyeong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41 17405, KOREA TEL 010-8996-4641 FAX 010-8996-4641	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			1	USD 0.71	USD 0.71
総合計 (Total)			1		USD 0.71

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 269 701 140 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Bubal-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyeong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41		Postal Code 17405	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		Postal Code 17405	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8996-4641 FAX 010-8996-4641
Medicines				1		USD0.71	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		71 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		17405 Postal Code		Myeongjong Yoo Myeongjong Yoo 1918-18, Gyeongchung-daero, Bubal-eup, Icheon-si, Gyeonggi-do, Kiyeong Apartment, Building 101, Room 501, KR-41									
依頼主 お届け先		内容品詳細 Medicines		内容品詳細 Medicines		国産国 1		正味重量 1		価格 USD 71		換算要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円) 71		受付局控 10年保存	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		国産国 1		正味重量 1		価格 USD 71		換算要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円) 71		受付局控 10年保存			

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN269893820JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Younghee Kim Younghee Kim Building 102, Room 1402, 77, Yanggok 1-ro, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Yangji Village Jugong Apt.) 10057, KOREA TEL 010-8013-7173 FAX 010-8013-7173	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.57	USD 4.57
総合計 (Total)			1		USD 4.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 6 9 8 9 3 8 2 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 269 893 820 JP

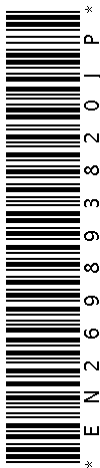
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 08 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.57	
To (Addressee) Name & Address		Younghee Kim Younghee Kim Building 102, Room 1402, 77. Yanggok 1-ro, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Yangji Village Jugong Apt.)		Postal Code 10057		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		457 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 6 9 8 9 3 8 2 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 269 893 820 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-8013-7173 FAX 010-8013-7173	
合計 (円) (Postage)			
総重量 (Gross Weight) g			
日本円換算合計 (円) 457			
No commercial value for customs purpose only.			
内容品詳細		HSコード	
Health food			
個数		1	
原産国			
正味重量		USD4.57	
価格			
損害要償額 (円)			
贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ 返送品 ☐ 商品 ☐ 書類 ☐			
日本円換算合計 (円) 457			
No commercial value for customs purpose only.			

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

* E N 2 6 9 8 9 3 8 2 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 08 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN267967502JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jonghwa Kim Jonghwa Kim Building 102, Room 1402, Yangji Village, Jugong Apartment, 1230, Yanggok-ri, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do 10057, KOREA TEL 010-2015-5897 FAX 010-2015-5897	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.83	USD 5.83
総合計 (Total)			1		USD 5.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 6 7 9 6 7 5 0 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 267 967 502 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 08 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.83	
To (Addressee) Name & Address		Jonghwa Kim Jonghwa Kim Building 102, Room 1402, Yangji Village, Jugong Apartment, 1230, Yanggok-ri, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do		Postal Code 10057		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		583 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 6 7 9 6 7 5 0 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 267 967 502 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD5.83			
損害要償額 (円)		USD5.83			
郵便料金 (円)		FAX 010-2015-5897			
合計 (円)		583			
No commercial value for customs purpose only.					
日本円換算合計 (円)		583			
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 6 7 9 6 7 5 0 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。